И·С·БАХ

ИТАЛЬЯНСКИЙ КОНЦЕРТ

ДЛЯ ФОРТЕПИАНО

МУЗЫКА· 1966

И. С. БАХ

ИТАЛЬЯНСКИЙ КОНЦЕРТ

ДЛЯ ФОРТЕПИАНО

Редакция Л. РОЙЗМАНА

ИЗДАТЕЛЬСТВО МУЗЫКА · МОСКВА · 1966

ОТ РЕДАКТОРА

Концерт для одного клавира «в итальянском вкусе» («Итальянский концерт») был сочинен И. С. Бахом в 1734 году в Лейпциге. Годом позже вместе с Увертюрой «во французском духе» («Французская увертюра») «Итальянский концерт» был издан в Нюрнберге (как вторая часть сборника «Klavierübung»).

В пространном, по обычаю своего времени, заглавии, которое И. С. Бах предпослал этому изданию, подчеркивается, что обе пьесы сочинены для клавесина (чембало) с двумя мануалами (клавиатурами).

Естественно, что современное исполнение подобных сочинений на фортепиано с одной клавиатурой требует специальной редакции.

Настоящее издание воспроизводит Urtext (редакция К. Зольдана, издательство Петерс, Лейпциг).

Все авторские указания сохранены в тексте и специально оговорены. Обозначения piano и forte, выписываемые И. С. Бахом полностью, указывают исполнителю, на какой клавиатуре двухмануального чембало ему следует играть. Для современного пианиста — это драгоценные вехи на пути к постижению авторского исполнительского плана.

Динамические указания редактора взяты в скобки; редактору принадлежат также аппликатура, варианты распределения рук и все другие, не оговоренные специально, обозначения.

Важнейшие из мелизмов расшифрованы в сносках. Вторая часть «Итальянского концерта» (наряду с известной «Таблицей расшифровки украшений» И. С. Баха) является настоящей школой баховской манеры исполнения мелизмов. Из 150 разнообразных украшений, встречающихся в этой пьесе, 134 выписаны самим композитором крупными нотами в тексте.

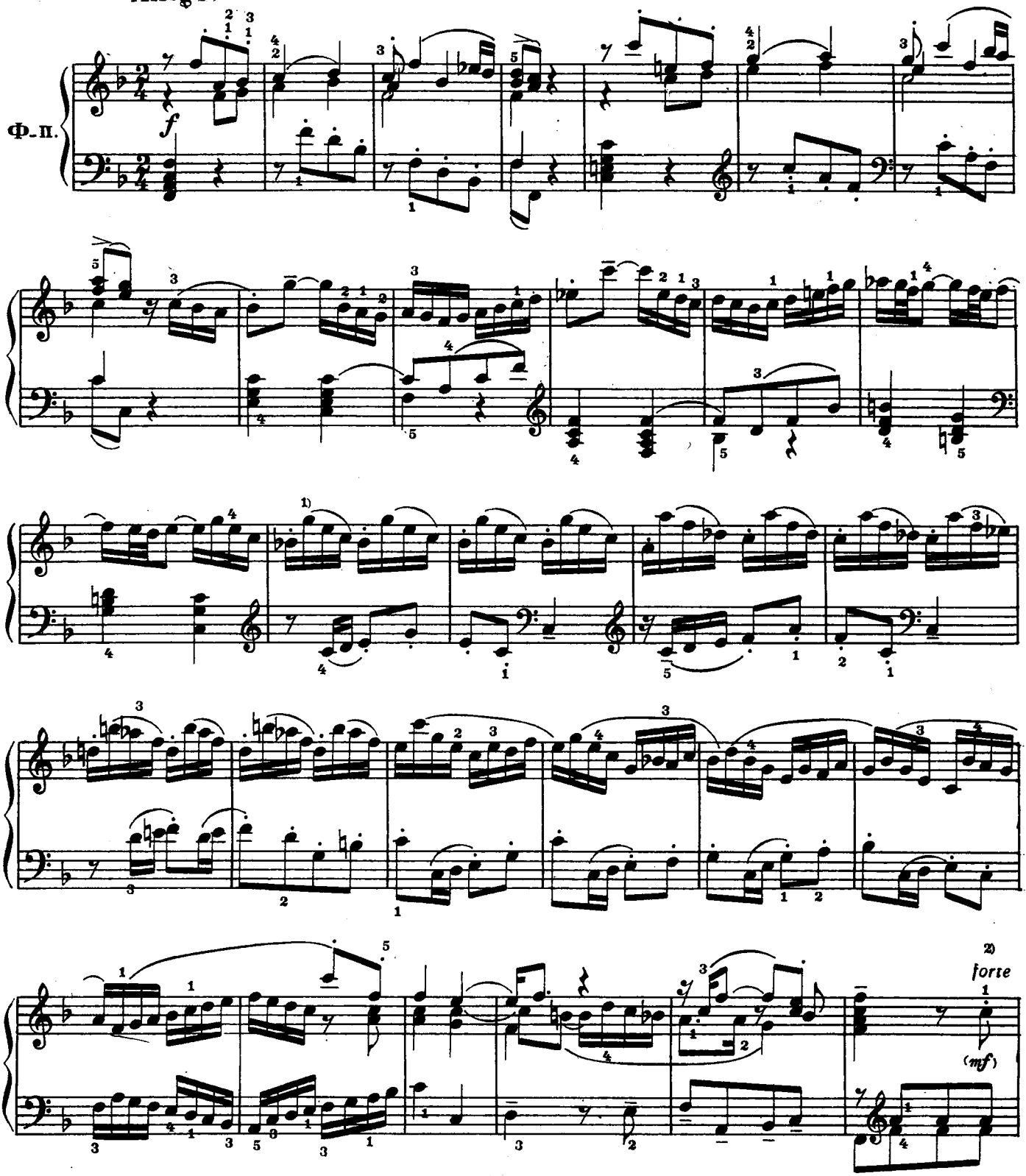
Л. Ройзман

ИТАЛЬЯНСКИЙ КОНЦЕРТ

И. С. БАХ
(1685—1750)

Allegro

Ф.-п.



[1] Лиги в тактах 15—20 (партия правой руки) принадлежат автору.

[2] Указания piano и forte во всем сочинении принадлежат автору.

staccato

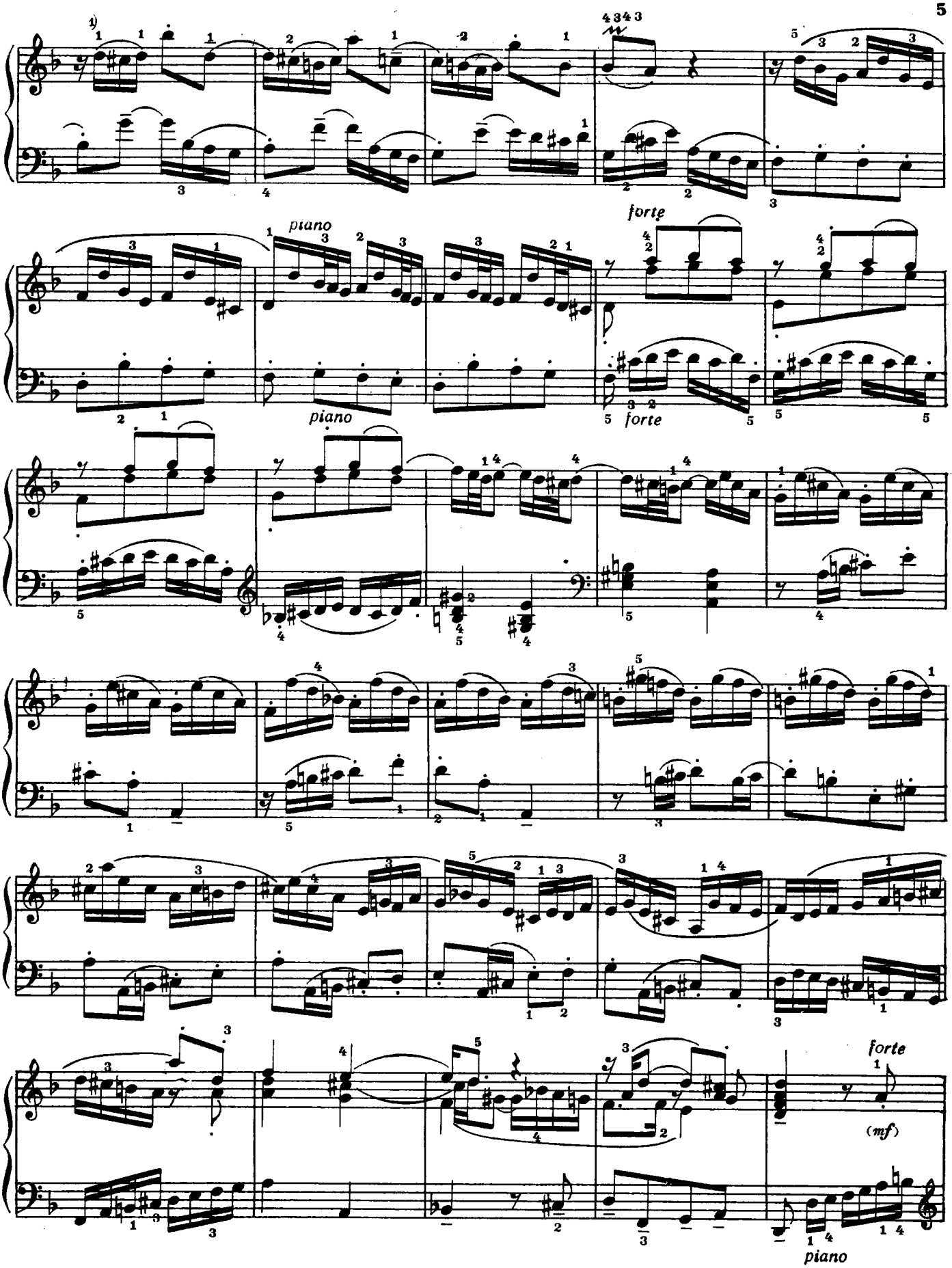
forte

forte

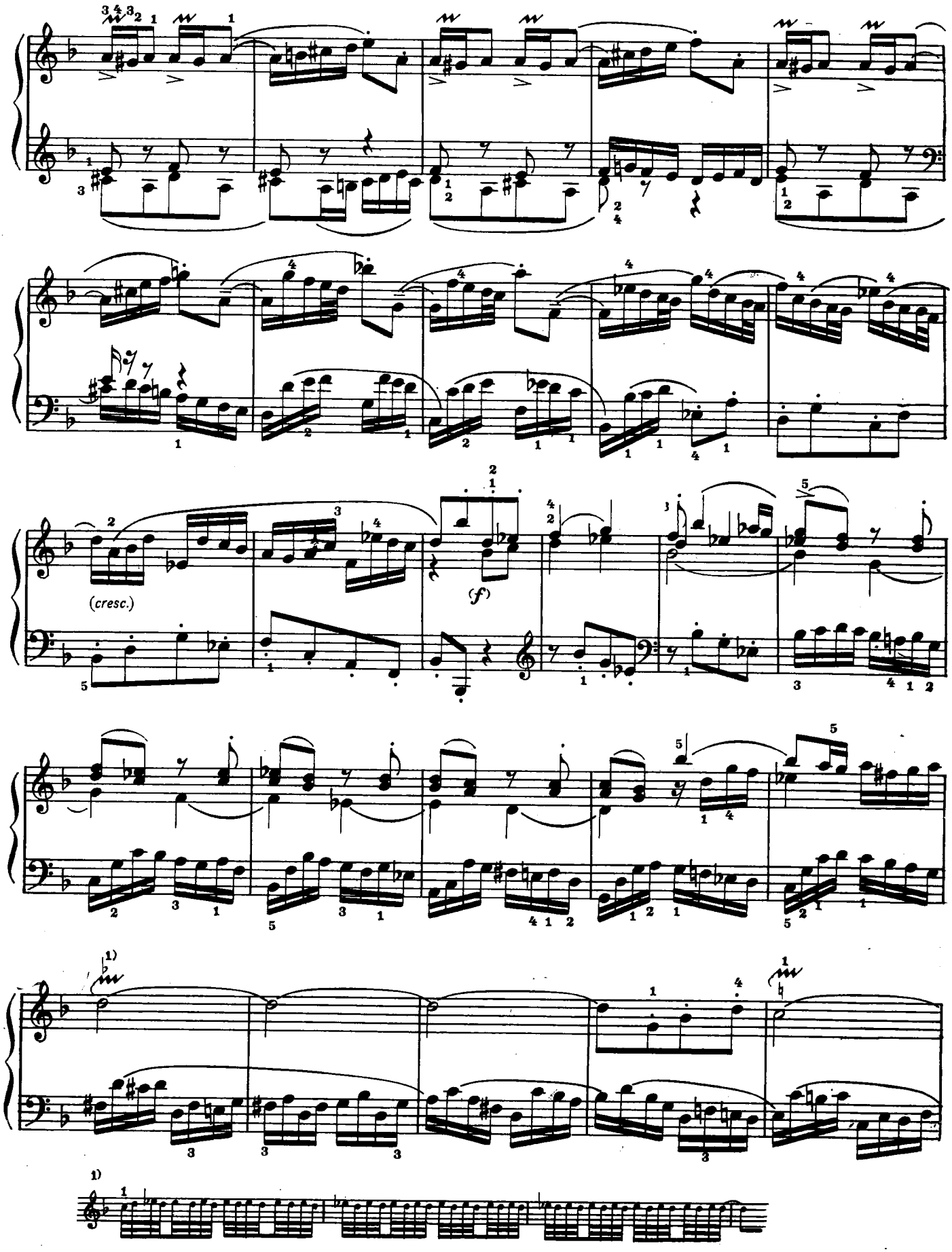
[1]

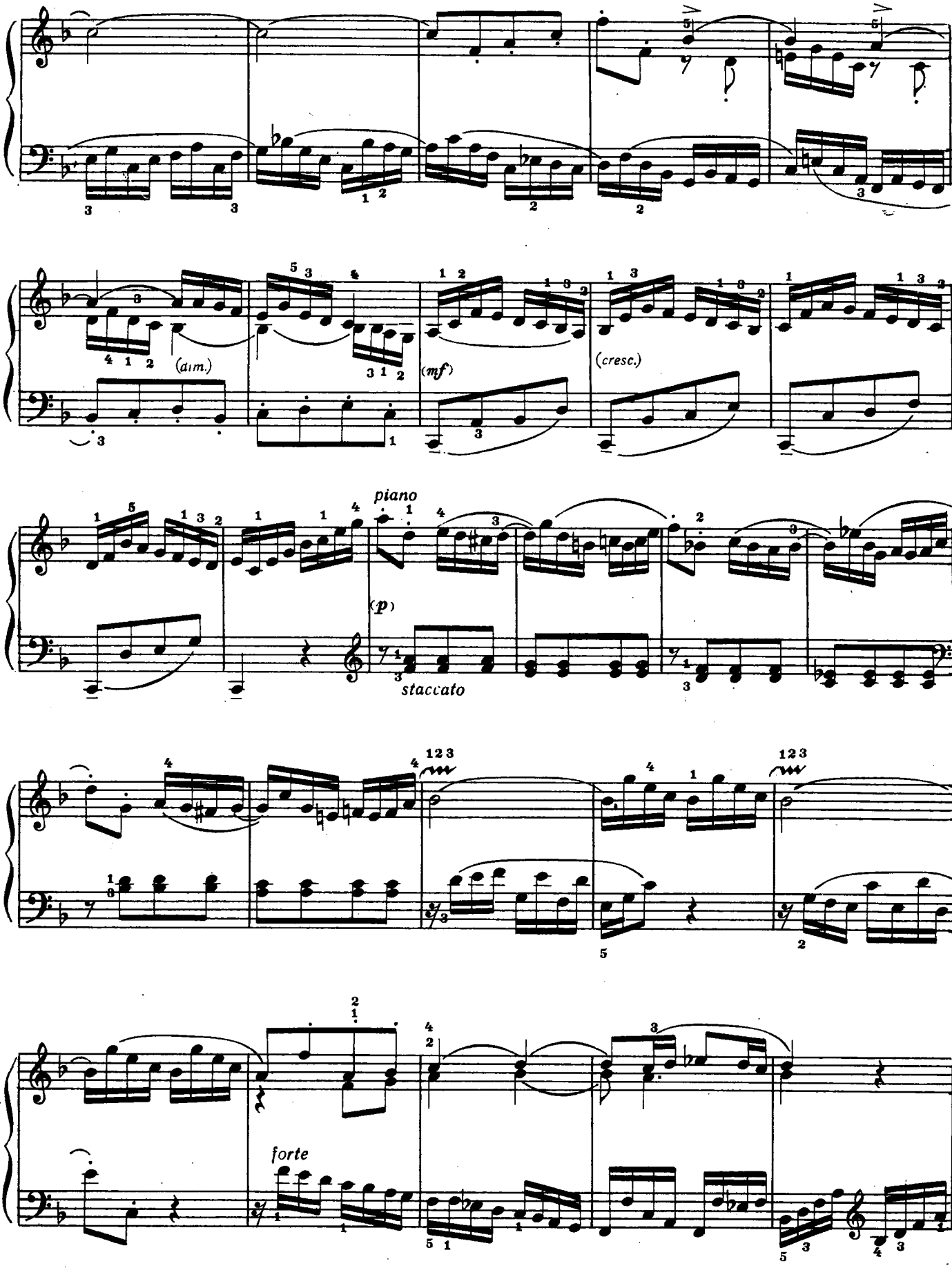
[2] Лиги в тактах 35—39, 43—45, 49 и 50 (партия правой руки) принадлежат автору.

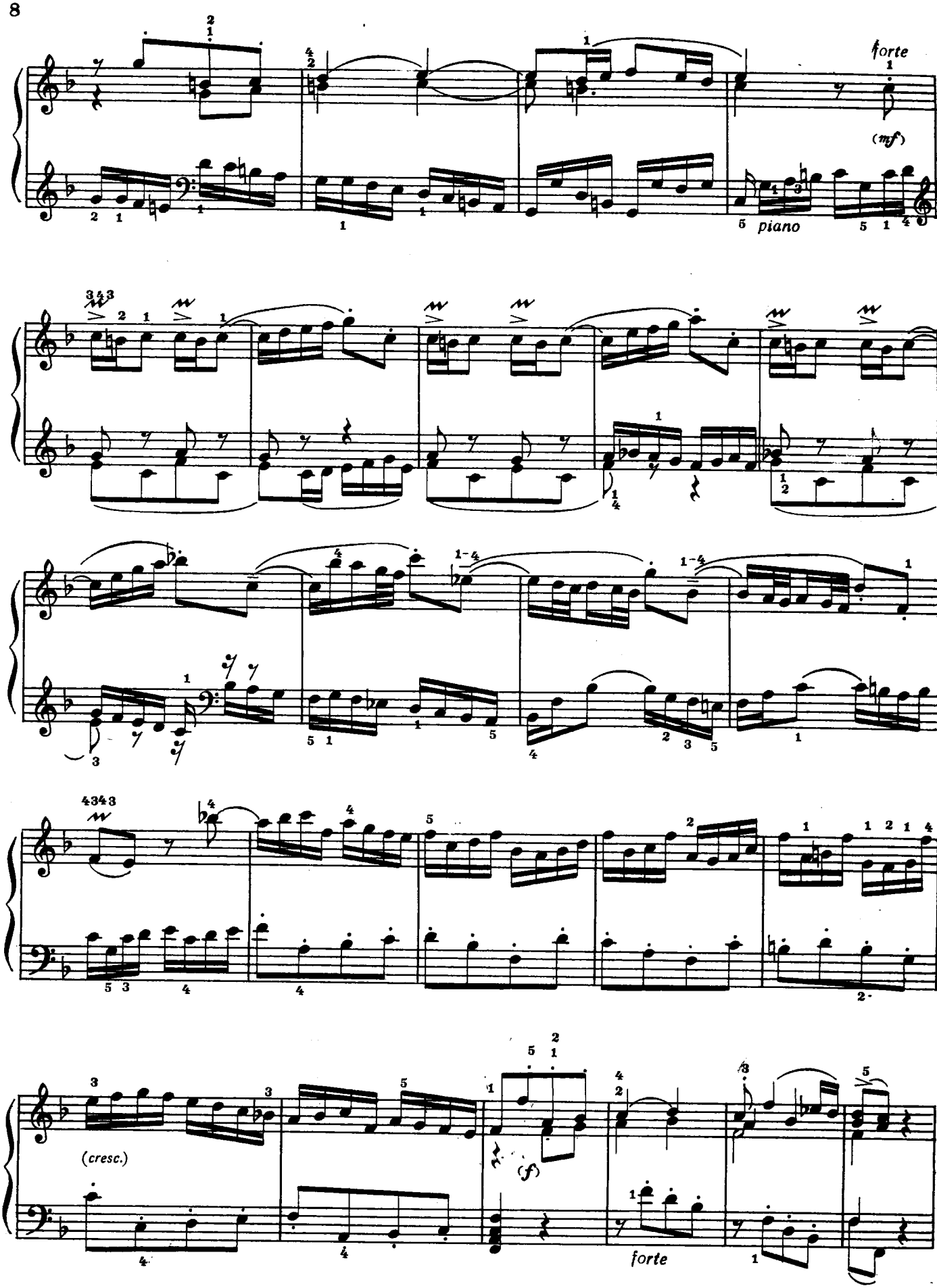
[3] Во многих изданиях здесь, «испугавшись» смелого переченья, редакторы ставят *бемоль* перед *ми*.

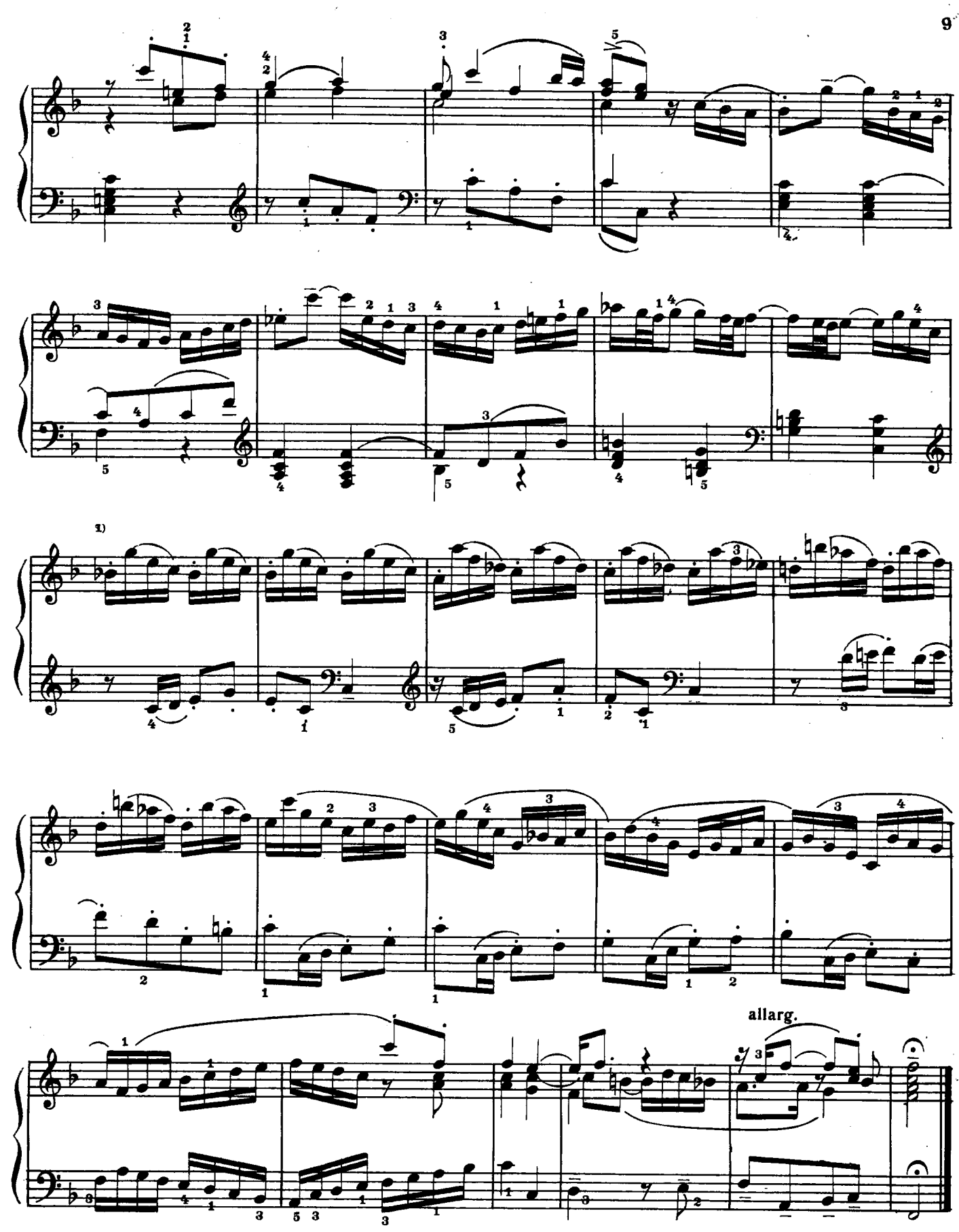


¹) Лиги в тактах 61—63, 75—80 (партия правой руки) и в тактах 64, 69—72 (партия левой руки) принадлежат автору.

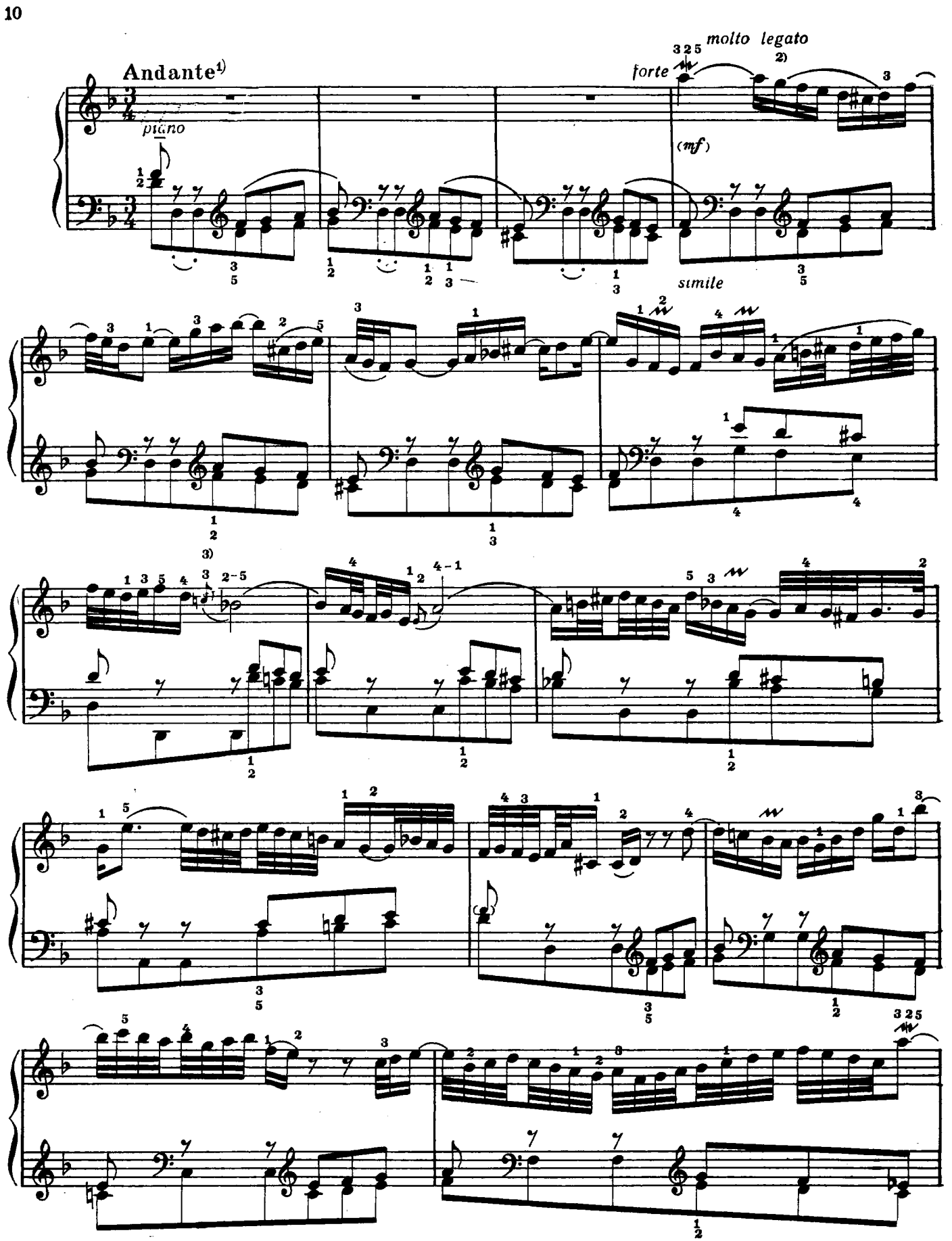

(cresc.)
(f)
1)
1)


(aim.)
(mf)
(cresc.)
piano
(p)
staccato
forte


forte
(mf)
piano
(cresc.)
(f)
forte

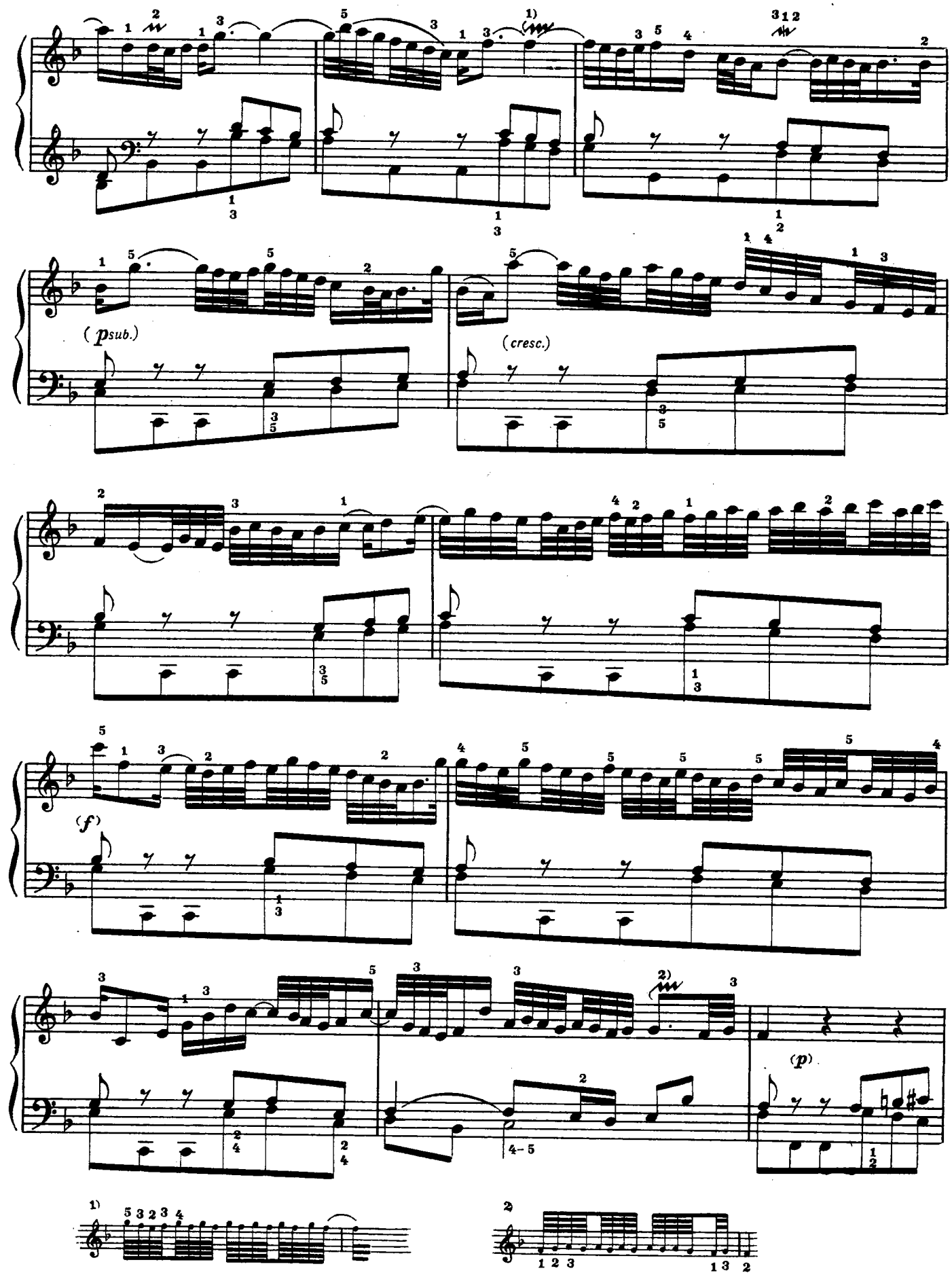


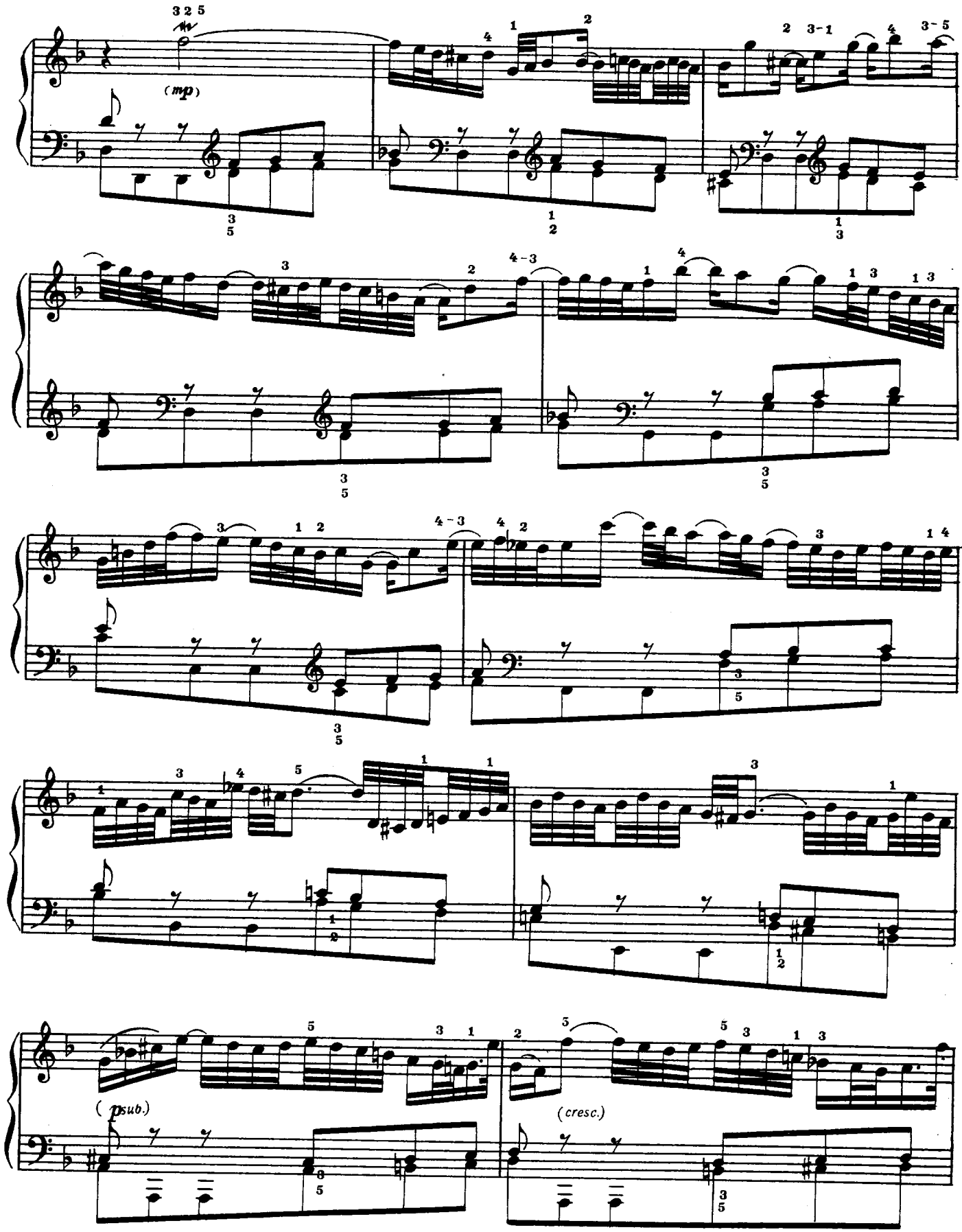
1) Лиги в тактах 177—182 (партия правой руки) принадлежат автору.

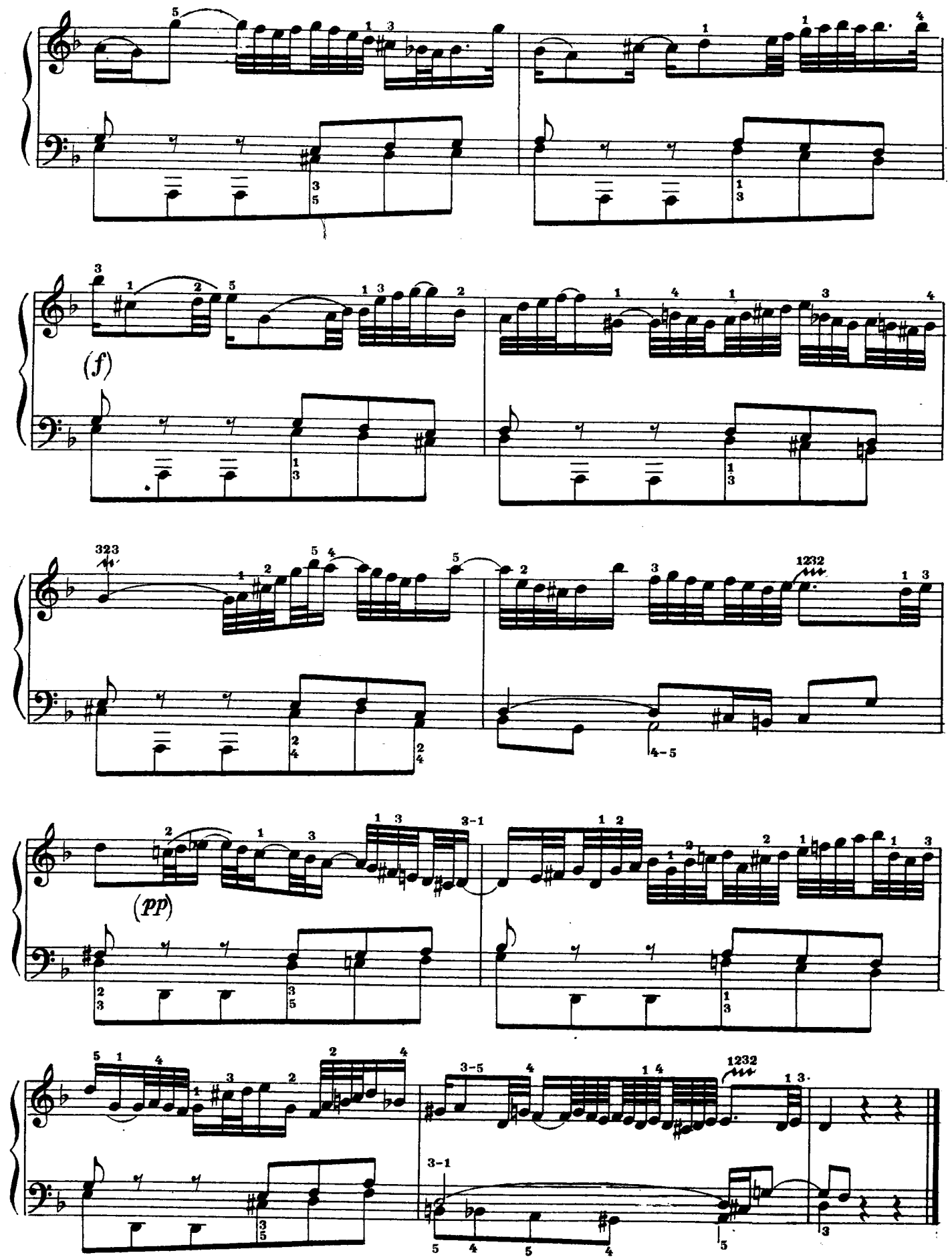


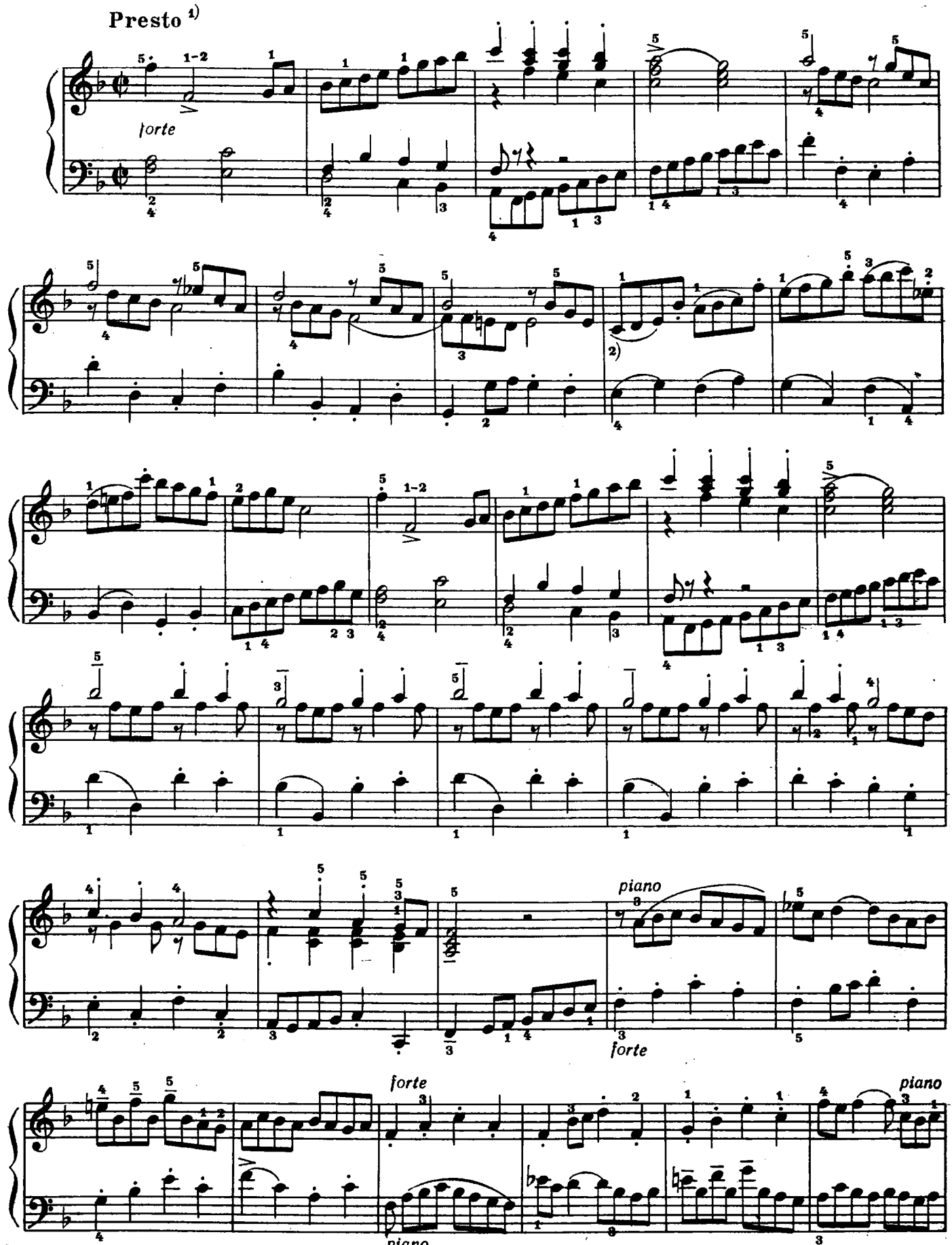
1) Указание И. С. Баха. 2) Лиги во всей части (партия правой руки) принадлежат автору.

3)


(psub.)
(cresc.)
(f)
(p)

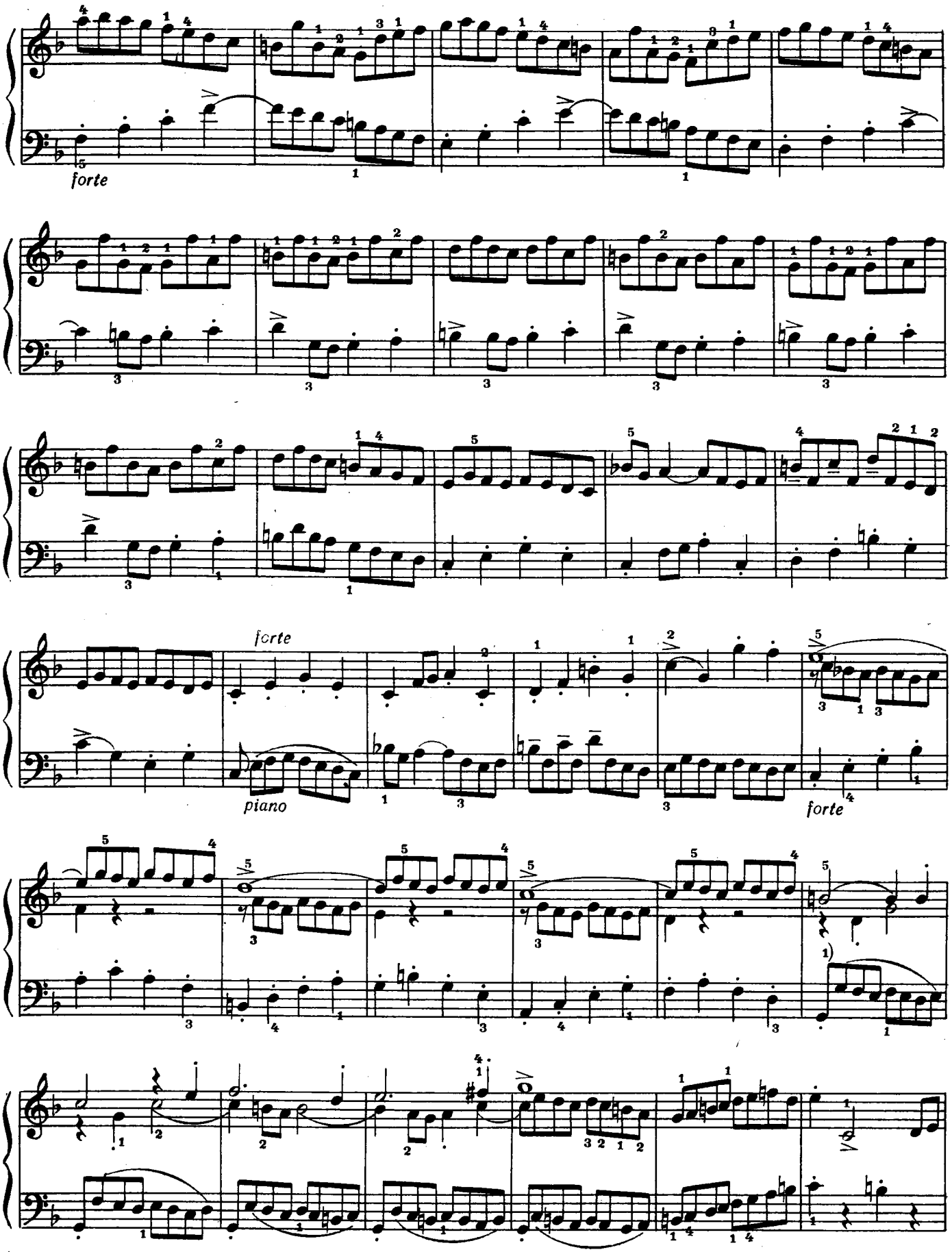

(mp)
(psub.)
(cresc.)


(f)
(pp)

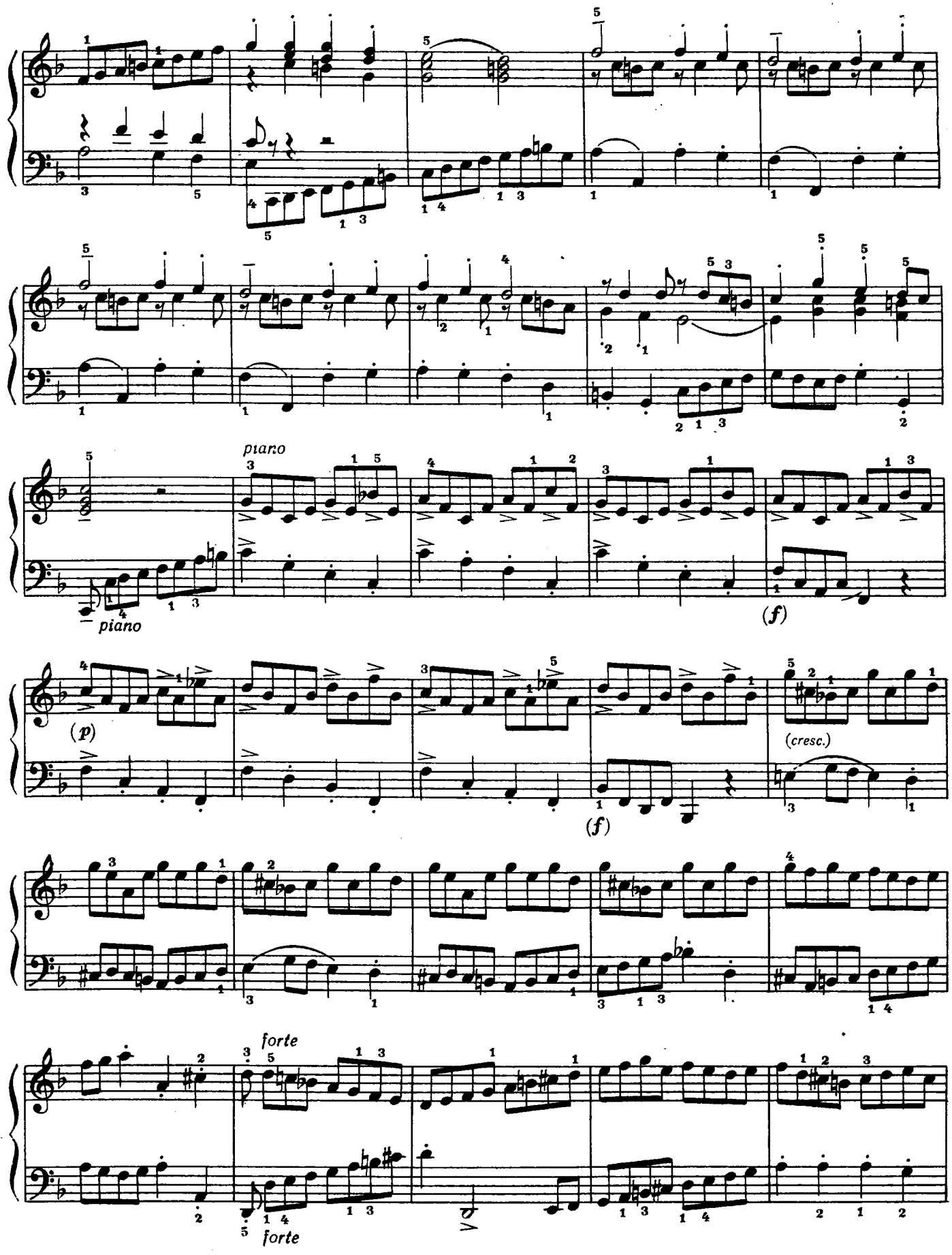


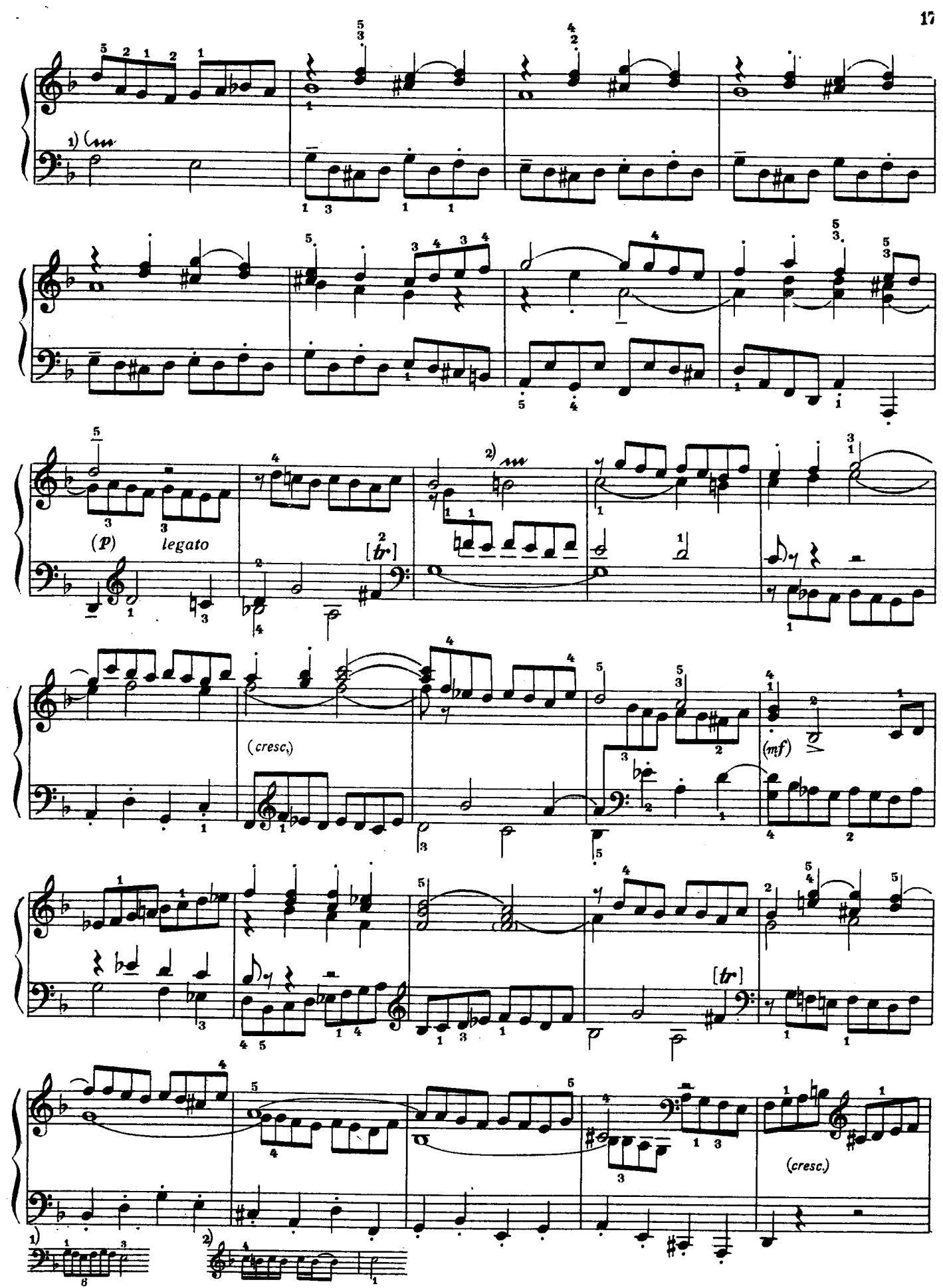
1) Указание И. С. Баха.

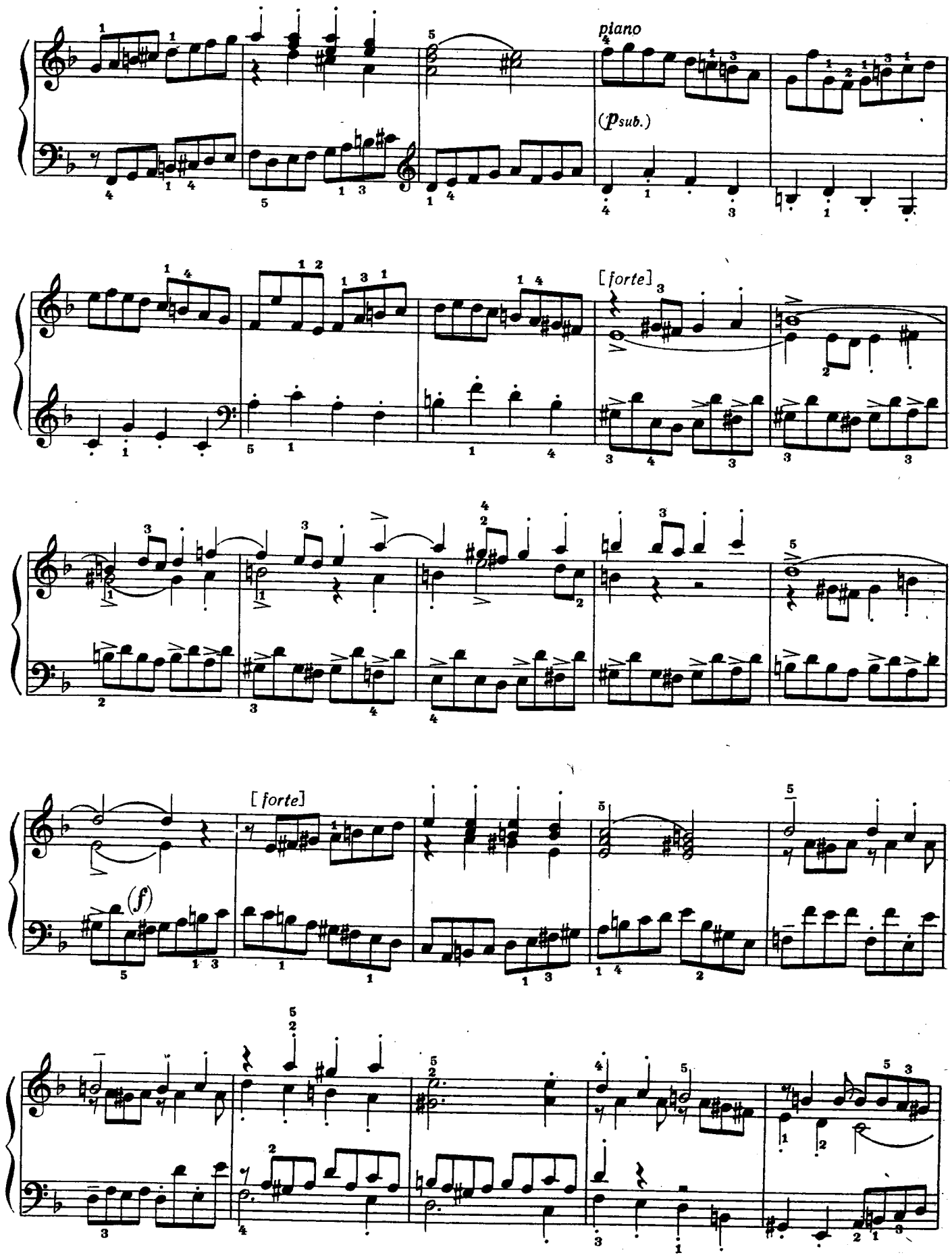
2) Лиги в тактах 9—11, 25 (партия правой руки) принадлежат автору.

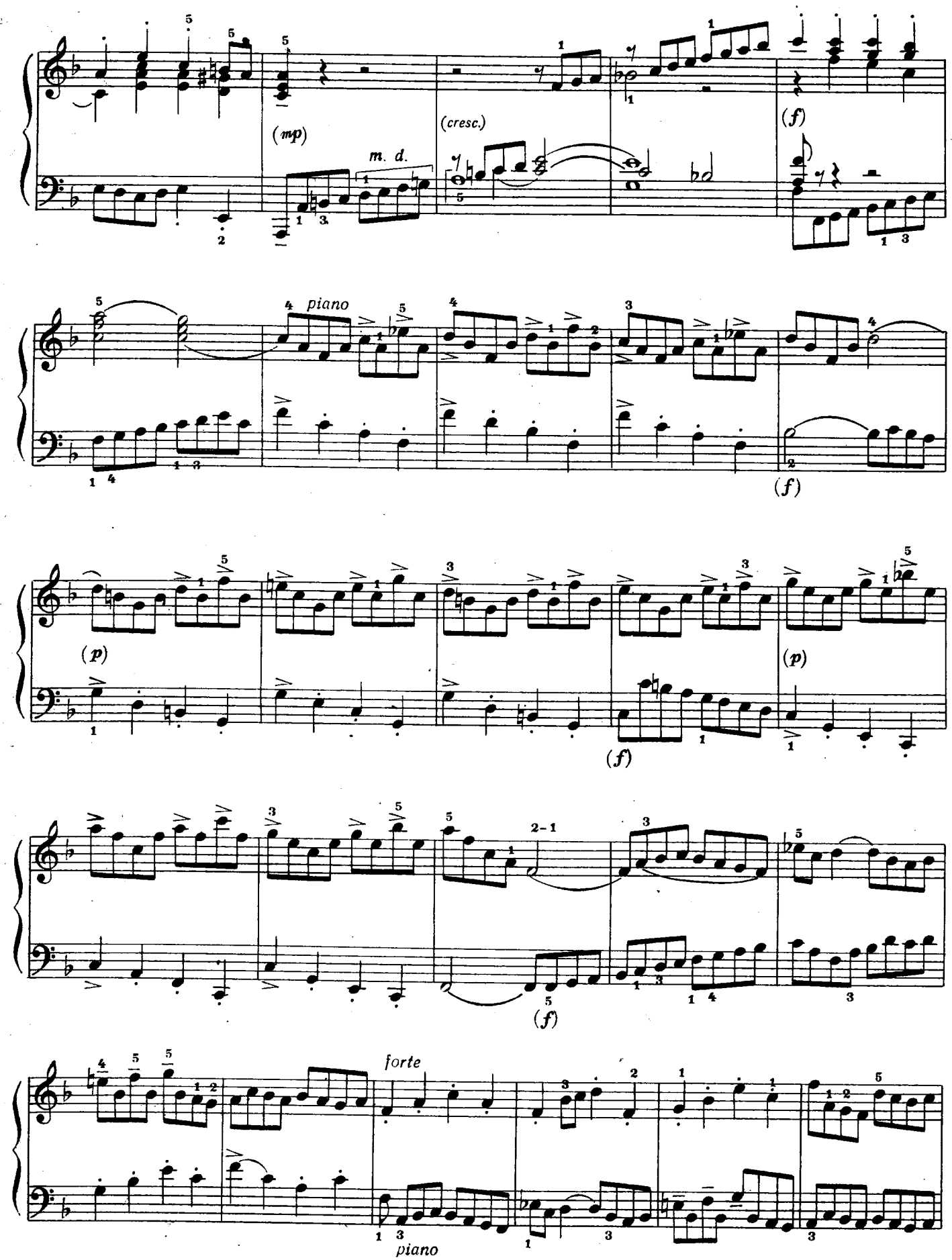


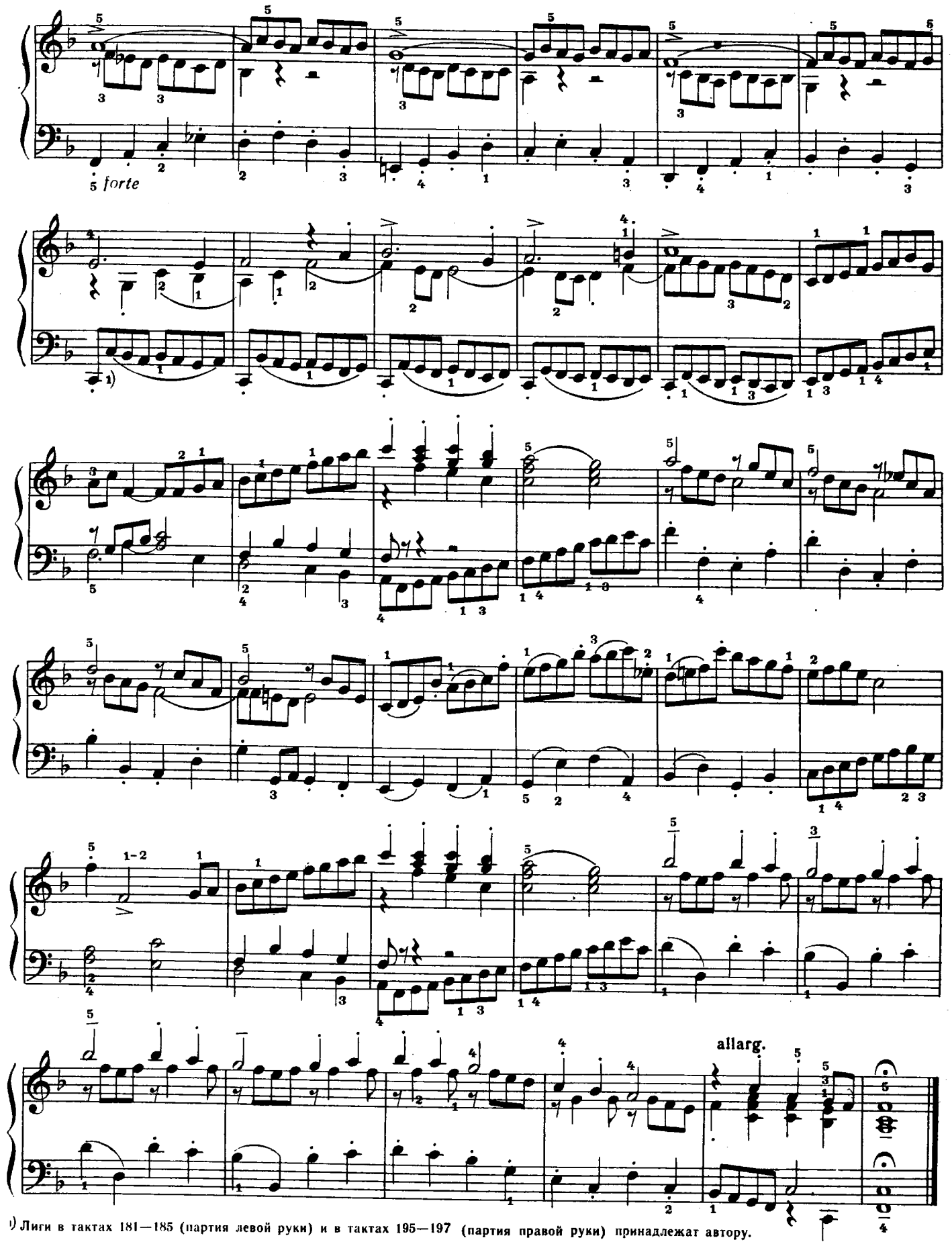
1) Лиги в тактах 59—63 (партия левой руки) принадлежат автору.


piano
piano
(f)
(p)
(f)
(cresc.)
forte
forte


(p) legato
[tr]
(cresc.)
(mf)
[tr]
(cresc.)


piano
(p sub.)
[forte]
[forte]
(f)


(mp)
m. d.
(cresc.)
(f)
piano
(f)
(p)
(f)
(p)
(f)
forte
piano



) Лиги в тактах 181—185 (партия левой руки) и в тактах 195—197 (партия правой руки) принадлежат автору.